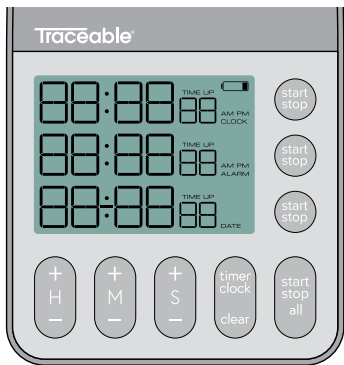


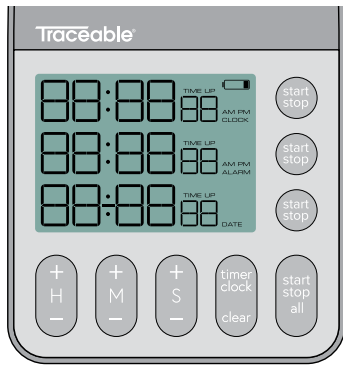
SETTING A TIMER



1. Press TIMER/CLOCK until timer is displayed.
2. Press and hold START/STOP on the timing channel to be configured.
3. Use H/M/S buttons to configure timer.
4. Press START/STOP on timing channel to set timer.

Note: To recall memory, simply press START/STOP button after the timer has alarmed.

STARTING A TIMER



To start/stop an individual channel, press the START/STOP button for that channel.

To start/stop all channels, press the START/STOP ALL button.

Note: If a channel has not been configured with a set time, pressing START/STOP on that channel or START/STOP ALL will start a count up and TIME UP will flash on that channel.

WARRANTY, SERVICE, OR RECALIBRATION

Traceable®

12554 Old Galveston Rd. Suite B230
Webster, Texas 77598 USA
Ph. 281-482-1714 • Fax 281-482-9448
support@traceable.com
traceable.com

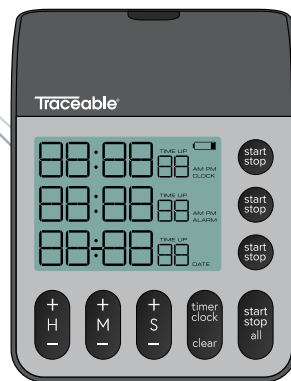
Traceable® Products are ISO 9001:2015 Quality-Certified by DNV and ISO/IEC 17025:2017 accredited as a Calibration Laboratory by A2LA.

Item No. 56000-13

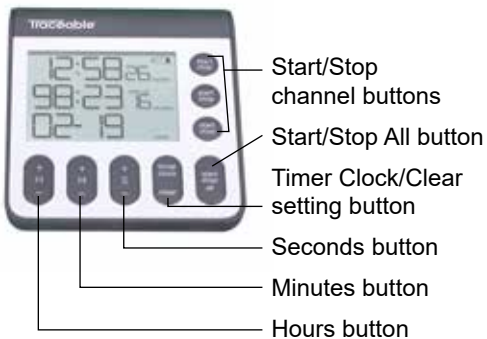
Model No. 5665

©2022 1065T8_M_92-5665-00 Rev. 1 07172025

Traceable® 3-Channel Timer Quick-Start Guide



Traceable® 3-Channel Timer

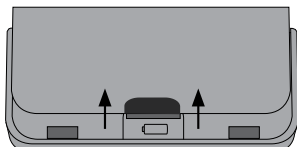


Alarm volume switch
Battery
Alarm duration switch

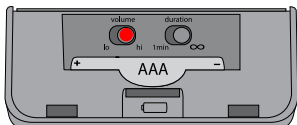


INITIAL SETUP

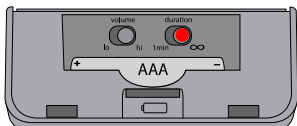
- 1 Remove battery cover and insert batteries.



- 2 Use the volume slider to adjust buzzer volume.

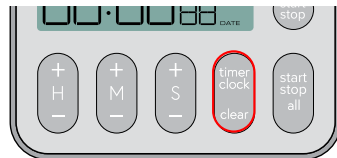


- 3 Use the duration slider to adjust alarm duration.

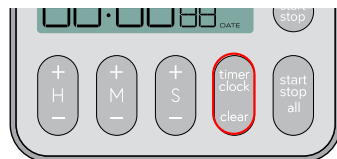


- 4 Replace battery cover.

- 5 Press TIMER/CLOCK until time appears on screen.



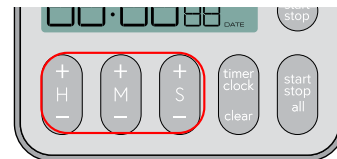
- 6 Hold TIMER/CLOCK until there is an audible beep.



- 7 Use H/M/S buttons to set time; press TIMER/CLOCK when done.

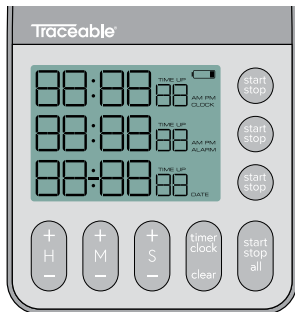


- 8 Use H/M/S buttons to configure alarm and date.



Note: To activate alarm, press START/STOP ALL button when ALARM is flashing. ALARM will appear on display if alarm is active.

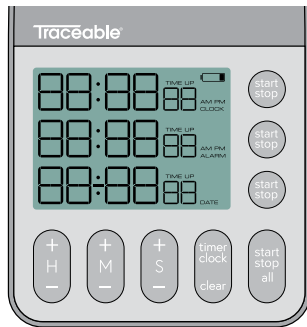
CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR



1. Pulse “timer/clock” (temporizador/reloj) hasta que aparezca el temporizador en pantalla.
2. Pulse y mantenga pulsado “start/stop” (iniciar/detener) en el canal de temporización que desea configurar.
3. Utilice los botones H/M/S para configurar el temporizador.
4. Pulse “start/stop” (iniciar/detener) en el canal de temporización para configurar el temporizador.

Nota: Para recuperar la memoria, solo pulse el botón “start/stop” (iniciar/detener) una vez que la alarma del temporizador haya sonado.

INICIO DEL TEMPORIZADOR



Para iniciar o detener un canal individual, pulse el botón “start/stop” (iniciar/detener) de ese canal.

Para iniciar o detener todos los canales, pulse el botón “start/stop all” (iniciar/detener todos).

Nota: Si un canal no se configuró con una hora establecida, al pulsar “start/stop” (iniciar/detener) en ese canal o “start/stop all” (iniciar/detener todos) se iniciará una cuenta progresiva y la palabra “TIME UP” (tiempo agotado) aparecerá de manera intermitente en ese canal.

GARANTÍA, SERVICIO O RECALIBRACIÓN

Traceable®

12554 Old Galveston Rd. Suite B230
Webster, Texas 77598 USA

Tel. 281-482-1714 • Fax 281-482-9448

support@traceable.com

traceable.com

Los productos Traceable® cuentan con la certificación de calidad ISO 9001:2015 otorgada por DNV y la acreditación ISO/IEC 17025:2017 como laboratorio de calibración otorgada por A2LA.

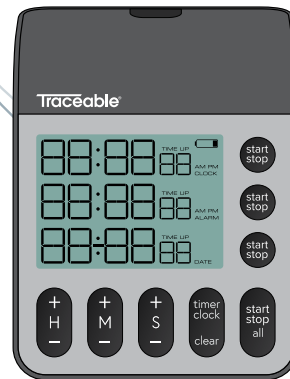
Artículo N.º 56000-13

Modelo N.º 5665

©2022 1065T8_M_92-5665-00 Rev. 1 07172025

Traceable®

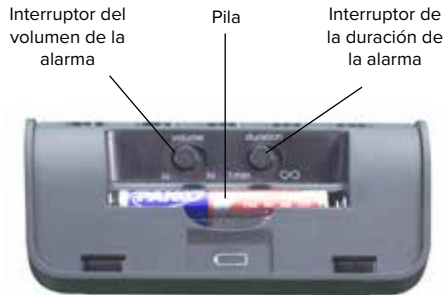
Guía de inicio rápido del temporizador de 3 canales



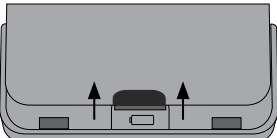


Temporizador Traceable® de 3 canales



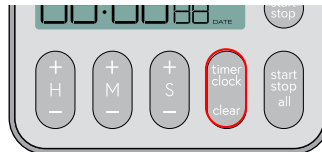
- Botones para iniciar/detener el canal
- Botón para iniciar/detener todos los canales
- Reloj del temporizador/
Botón Clear setting
(Borrar configuración)
- Botón de segundos
- Botón de minutos
- Botón de horas



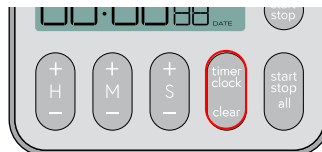
CONFIGURACIÓN INICIAL

- 1** Retire la tapa de las pilas para introducirlas.

- 2** Utilice el control deslizante del volumen para ajustar el volumen del timbre.

- 3** Utilice el control deslizante de duración para ajustar la duración de la alarma.

- 4** Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

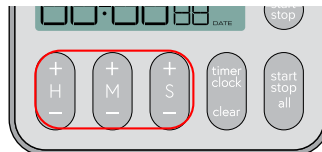
- 5** Pulse “timer/clock” (temporizador/reloj) hasta que aparezca la hora en la pantalla.



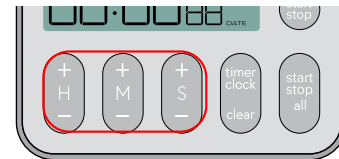
- 6** Mantenga presionado “timer/clock” (temporizador/reloj) hasta escuchar un pitido.



- 7** Utilice los botones H/M/S para configurar la hora; pulse “timer/clock” (temporizador/reloj) cuando haya terminado.

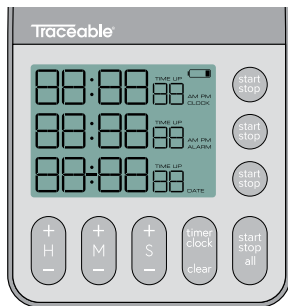


- 8** Utilice los botones H/M/S para configurar la alarma y la fecha.



Nota: Para activar la alarma, pulse el botón “start/stop all” (iniciar/detener todos) cuando la alarma aparezca de manera intermitente. Para activar la alarma, pulse el botón “start/stop all” (iniciar/detener todos) cuando la alarma aparezca de manera intermitente.

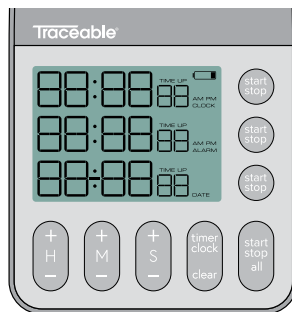
RÉGLAGE D'UN MINUTEUR



1. Appuyez sur le bouton timer/clock (minuteur/horloge) jusqu'à ce que le minuteur apparaisse à l'écran.
2. Appuyez longuement sur le bouton start/stop (démarrer/arrêter) du canal de minuterie à configurer.
3. Utilisez les boutons H/M/S pour configurer le minuteur.
4. Appuyez sur le bouton start/stop (démarrer/arrêter) du canal de minuterie pour régler le minuteur.

Remarque: pour rappeler la mémoire, appuyez simplement sur le bouton start/stop (démarrer/arrêter) après le déclenchement de l'alarme du minuteur.

DÉMARRAGE D'UN MINUTEUR



Pour démarrer/arrêter un canal, appuyez sur le bouton start/stop (démarrer/arrêter) correspondant à ce canal.

Pour démarrer/arrêter tous les canaux, appuyez sur le bouton start/stop all (démarrer/arrêter tout).

Remarque: si l'heure n'a pas été réglée pour l'un des canaux, appuyer sur le bouton start/stop (démarrer/arrêter) de ce canal ou sur le bouton start/stop all (démarrer/arrêter tout) lancera un minuteur croissant ; l'indication TIME UP (MINUTEUR CROISSANT) clignotera pour ce canal.

GARANTIE, SERVICE OU RÉÉTALONNAGE

Traceable®

12554 Old Galveston Rd. Suite B230
Webster, Texas 77598 USA

Tél. 281-482-1714 • Fax 281-482-9448

support@traceable.com
traceable.com

Les produits Traceable® sont certifiés ISO 9001:2015
par DNV et accrédités ISO/CEI 17025:2017 en tant que
laboratoire d'étalonnage par A2LA.

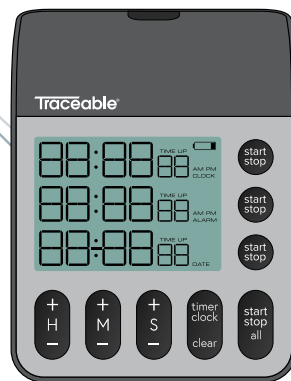
N° d'article 56000-13

N° de modèle 5665

©2022 1065T8_M_92-5665-00 Rev. 1 07172025

Traceable®

Guide de démarrage rapide du minuteur trois canaux



Minuteur trois canaux Traceable®



Boutons de canal start/stop (démarrer/arrêter)

Bouton start/stop all (démarrer/arrêter tout)

Bouton de réglage timer/clock/clear (minuteur/horloge/effacer)

Bouton des secondes

Bouton des minutes

Bouton des heures

Commutateur de volume d'alarme

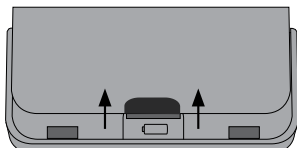
Pile

Commutateur de durée d'alarme

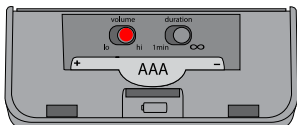


CONFIGURATION INITIALE

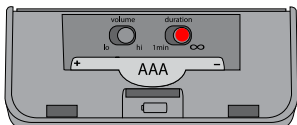
- 1 Retirez le couvercle et insérez des piles.



- 2 Utilisez le curseur de volume pour régler le volume du buzzer.

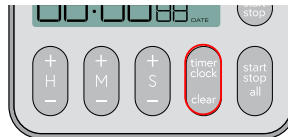


- 3 Utilisez le curseur de durée pour régler la durée de l'alarme.

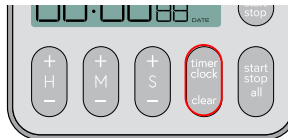


- 4 Remettez le couvercle des piles en place.

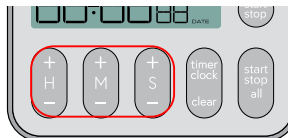
- 5 Appuyez sur le bouton timer/clock (minuteur/horloge) jusqu'à ce que l'heure apparaisse à l'écran.



- 6 Maintenez le bouton timer/clock (minuteur/horloge) appuyé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.



- 7 Utilisez les boutons H/M/S pour régler l'heure, puis appuyez sur le bouton timer/clock (minuteur/horloge) une fois terminé.

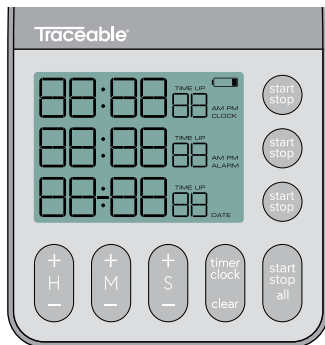


- 8 Utilisez les boutons H/M/S pour configurer l'alarme et la date.



Remarque: pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton start/stop all (démarrer/arrêter tout) lorsque alarm (alarme) clignote. L'indication ALARM (Alarme) apparaît à l'écran lorsque l'alarme est active.

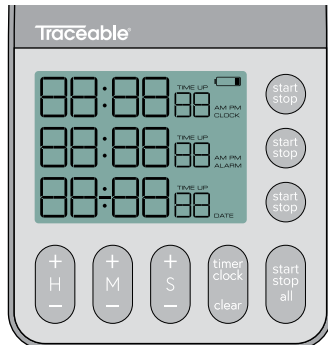
EINSTELLEN EINES TIMERS



1. Drücken Sie auf timer/clock (Timer/Uhr), bis der Timer angezeigt wird.
2. Halten Sie start/stop (Start/Stop) auf dem zu konfigurierenden Zeitkanal gedrückt.
3. Mit den Tasten H/M/S können Sie den Timer einstellen.
4. Drücken Sie start/stop (Start/Stop) auf dem Zeitkanal, um den Timer einzustellen.

Anmerkung: Um den Speicher abzurufen, drücken Sie einfach die Taste start/stop (Start/Stop), nachdem der Timer einen Alarm ausgelöst hat.

STARTEN EINES TIMERS



Um einen einzelnen Kanal zu starten/stoppen, drücken Sie die Taste start/stop (Start/Stop) für diesen Kanal.

Um alle Kanäle zu starten/stoppen, drücken Sie die Taste start/stop all (Alle starten/stoppen).

Anmerkung: Wenn ein Kanal nicht mit einer eingestellten Zeit konfiguriert wurde, wird durch Drücken von start/stop (Start/Stop) auf diesem Kanal oder start/stop all (Alle starten/stoppen) ein Hochzählen gestartet und „TIME UP“ (Zeit abgelaufen) blinkt auf diesem Kanal.

GARANTIE, WARTUNG ODER REKALIBRIERUNG

Traceable®

12554 Old Galveston Rd. Suite B230
Webster, Texas 77598 USA
T. 281-482-1714 • Fax 281-482-9448
support@traceable.com
traceable.com

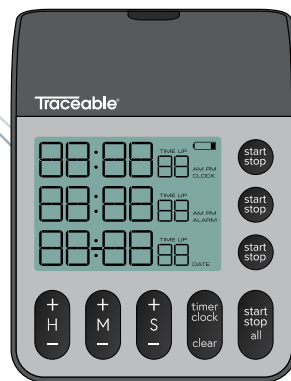
Traceable® Produkte sind gemäß ISO 9001:2015
qualitätszertifiziert durch DNV und gemäß ISO/IEC
17025:2017 akkreditiert als Kalibrierungslabor durch
A2LA.

Art.-Nr. 56000-13

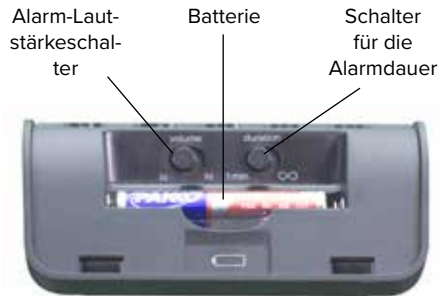
Modell-Nr. 5665

©2022 1065T8_M_92-5665-00 Rev. 1 07172025

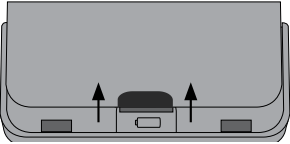
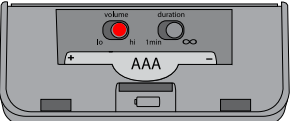

Traceable® 3-Kanal-Timer Schnellstart-Anleitung



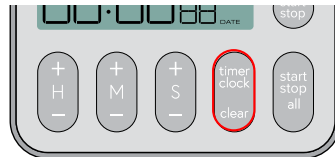
Traceable® 3-Kanal-Timer



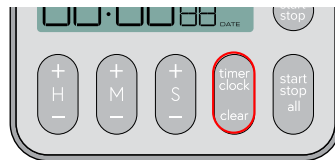
IERSTEINRICHTUNG

- 1 Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs und legen Sie die Batterien ein.

- 2 Mit dem Lautstärkereger können Sie die Lautstärke des Summers einstellen.

- 3 Verwenden Sie den Schieberegler für die Dauer, um die Alarmdauer einzustellen.

- 4 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.

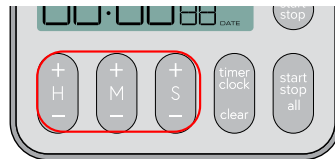
- 5 Drücken Sie auf timer/clock (Timer/Uhr), bis die Zeit auf dem Bildschirm erscheint.



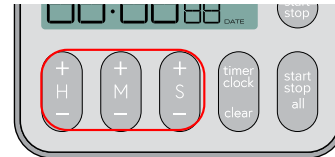
- 6 Halten Sie timer/clock (Timer/Uhr) gedrückt, bis ein Signalton abgegeben wird.



- 7 Stellen Sie mit den Tasten H/M/S die Zeit ein; drücken Sie anschließend auf timer/clock (Timer/Uhr).

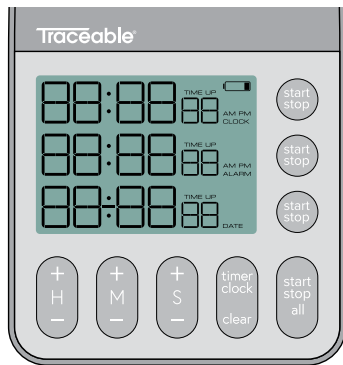


- 8 Mit den Tasten H/M/S können Sie den Alarm und das Datum einstellen.



Anmerkung: Um den Alarm zu aktivieren, drücken Sie die Taste start/stop all (Alle starten/stoppen), wenn der Alarm blinkt. ALARM wird auf dem Display angezeigt, wenn der Alarm aktiv ist.

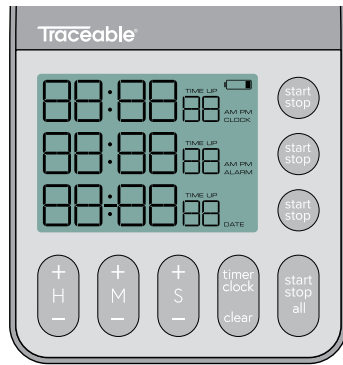
IMPOSTAZIONE DI UN TIMER



1. Premere timer/clock fino a quando non viene visualizzato il timer.
2. Tenere premuto start/stop sul canale del tempo da configurare.
3. Utilizzare i tasti H/M/S per configurare il timer.
4. Premere start/stop sul canale del tempo per impostare il timer.

Nota: per richiamare la memoria, è sufficiente premere il tasto start/stop dopo che il timer ha emesso l'allarme.

AVVIO DI UN TIMER



Per avviare/arrestare un singolo canale, premere il tasto start/stop per quel canale.
Per avviare/arrestare tutti i canali, premere il tasto start/stop all.

Nota: se un canale non è stato configurato con un tempo impostato, premendo start/stop su quel canale o start/stop all inizierà un conto alla rovescia e su quel canale lampeggerà il messaggio TIME UP.

GARANZIA, ASSISTENZA O RICALIBRAZIONE

Traceable®

12554 Old Galveston Rd. Suite B230
Webster, Texas 77598 USA
Ph. 281-482-1714 • Fax 281-482-9448
support@traceable.com
traceable.com

I prodotti Traceable® sono certi icati di qualità ISO 9001:2015 da DNV e accreditati ISO/IEC 17025:2017 come Laboratorio di calibrazione da A2LA.

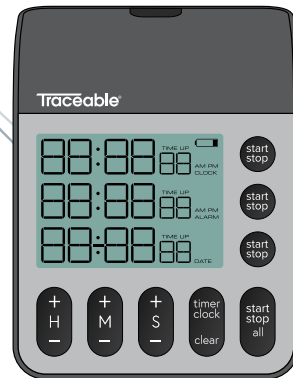
Articolo n. 56000-13

Modello n. 5665

©2022 1065T8_M_92-5665-00 Rev. 1 07172025

Traceable®

Guida rapida al timer a 3 canali



Timer Traceable® a 3 canali

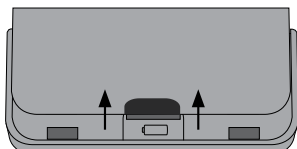


Interruttore del volume dell'allarme
Batteria
Interruttore di durata dell'allarme

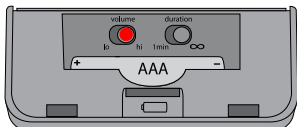


CONFIGURAZIONE INIZIALE

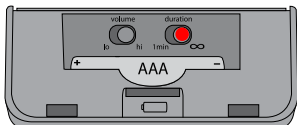
- 1 Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire le batterie.



- 2 Utilizzare il cursore del volume per regolare il volume del cicalino.

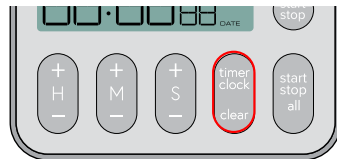


- 3 Utilizzare il cursore della durata per regolare la durata dell'allarme.

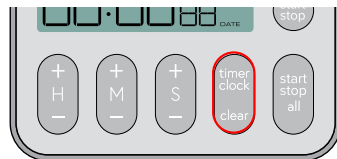


- 4 Sostituire il coperchio del vano batterie.

- 5 Premere timer/orologio fino a quando sullo schermo non viene visualizzata l'ora.



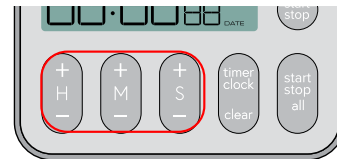
- 6 Tenere premuto timer/orologio fino a quando non viene emesso un segnale acustico.



- 7 Utilizzare i tasti H/M/S per impostare l'ora; al termine, premere timer/orologio.



- 8 Utilizzare i tasti H/M/S per configurare la data e l'allarme.



Nota: Per attivare l'allarme, premere il tasto start/stop all quando l'allarme lampeggia. Se l'allarme è attivo, sul display viene visualizzata il messaggio ALARM.